

**France-Paris: Building construction work****OJ S 246/2014 20/12/2014****Contract notice – utilities****Works****Directive 2004/17/EC****Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: SNCF – CAI Île-de-France

Postal address: 15 rue Traversière

Town: Paris

Postal code: 75580

Country: France

Contact person: Bâtiment

For the attention of: Delphine Duchange

E-mail: [delphine.duchange@sncf.fr](mailto:delphine.duchange@sncf.fr)

Telephone: +33 153331265

Fax: +33 153336272

**Internet address(es):**General address of the contracting entity: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>Address of the buyer profile: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Railway services

**I.3. Contract award on behalf of other contracting entities****Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Gare de Paris Nord - Terminal Transmanche - Extension et réaménagement des contrôles, création d'une coque VIP et accès verticaux dédiés.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Gare de Paris-Nord (Paris 10ème).

NUTS code FR101 Paris

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Marché de travaux:

- Création d'une extension au N+1, en mezzaine fermée au-dessus du quai transversal RDC d'environ 240 m<sup>2</sup>
  - Modernisation et matérialisation de la sortie de l'Espace Schengen
  - Renouvellement de l'ensemble des équipements et automatisation partielle des postes de contrôle selon les prescriptions et contraintes de chaque autorité présente (police aux frontières, UK Border Force, douanes françaises)
  - Réalignement de chaque ligne de contrôles administratifs pour une meilleure gestion opérationnelle
  - Déplacement et optimisation des locaux d'appui de chaque ligne de contrôles en conséquence
  - Création d'une coque de 600 m<sup>2</sup> environ au N+2 (ERP en zone contrôle)
  - Création d'un escalier et de deux ascenseurs ERP d'accès au lounge au N+2
  - Révision de l'ensemble du dispositif de sonorisation, éclairage, vidéo protection, contrôles biométriques de la zone
- Option: Pose et raccordement de sas PARAFES (1 lot de 3u).

### **II.1.6. CPV code(s)**

45210000 Building construction work

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

La quantité indiquée ci-dessus est donnée simplement à titre indicatif.

Extension de la mezzanine et fermeture du volume:

- Gros oeuvre \* micro pieux: 270ml
  - Gros oeuvre \* dalle béton: 179m<sup>3</sup>
  - Gros oeuvre \* plancher dalle verre REI 120: 62m<sup>2</sup>
  - Fondations Micro pieux: 270ml
  - Poutres de reprises S01: 9750kg
  - Reprise poutre en béton armé: 1u
  - Déposes sans réemploi de parois vitrées et GC: 64ml
  - Charpente métallique en structure acier: 16500kg (et poteaux 5300kg)
  - Couverture double vitrage: 75m<sup>2</sup>
  - Châssis de désenfumage en faitage: 1u
  - Menuiseries extérieures châssis: 33u
  - Tympan vitré/acier: 144m<sup>2</sup>
  - Portillon vitré: 32m<sup>2</sup>
  - Sous-faces en lames bois: 179m<sup>2</sup> (cis ossature)
- Gros oeuvre et circulations verticales
- Rebouchement partiel de trémies EM: 3m<sup>2</sup>
  - Reconstruction de fosses EM: 5m<sup>3</sup>

- Création de fosse réduite en N+1 et découpe d'une poutre IPE 500 avec création de chevêtres: 0,70m<sup>3</sup>
- Création de trémie plancher N+2: 12m\*
- Escaliers fixes métal/pierre: 2u, avec ancrage dans dalle béton avec limons et rives paliers: 1410 et 3600kg respectifs
- Marches et contremarches en pierre: 98ml
- Escalier fixe métal/bois: 1u, 1600kg, marches et cm bois: 44ml
- EM neufs: 2u
- Ascenseur fosse réduite 1000 kg avec gaine vitrée HT 5m: 2u
- Second oeuvre
- Démolition revêtements de sols existants et faux-plafonds: 1600m\*
- Curages locaux existants: 600m\*
- Sols (préparation et réagréage): 2000m\*
- Dallage: 200m\*
- Sols souples et linoléum: 1700m\*
- Cloisons et habillages bois: 230m\*
- Cloisons CF: 120m\*
- Doublages CF: 130m\*
- Faux-plafonds CF: 270m\*
- Menuiseries bois neuves: 32u
- Réfection plancher bois haut (cis ossature): 500m\*
- GC métalliques doubles lisses: 46ml
- GC (garde-corps): 150ml
- Bornes d'interphonie: 2u
- Peintures intérieures: 700m\*
- Peintures plafonds: 300m\*
- Peintures bois locaux: 60m\*
- Peintures sols locaux techniques: 80m\*
- Modification production EC/EG existantes + déplacement CTA
- Radiateurs (cis alimentations et raccordements): 6u
- Chauffages et rafraîchissement (cis régulateurs, alimentation et évacuation des condensats): 3u
- VMC double flux (cis flocage et Clapets CF 2h): 1u
- GTC: (200ml) bus propriétaire et (50u) borniers
- Modules de relevages EU/ EV: 2u
- Mobiliers spéciaux et aménagements
- Aubettes sur mesure: 4u
- Achats de RX: 6u.

## **II.2.2. Information about options**

Options: no

## **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 11 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

L'engagement de l'entrepreneur à garantir au maître d'ouvrage la bonne et complète exécution des travaux est couvert par une retenue de 2 %. Elle peut toutefois être remplacée au gré de l'entreprise par une garantie à première demande.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Les offres doivent être exprimées en euros.

Les prix sont fermes.

Paieement net par virement à échéance fixé à 60 jours de l'émission de la facture, émis après acceptation qualitative et quantitative des fournitures, prestations ou travaux et vérifications de la facture.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Les candidats ne sont pas autorisés à faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements, ou en qualité de membres de plusieurs groupements.

Que le groupement soit solidaire ou conjoint, le mandataire est toujours solidaire de chacun des membres du groupement pour leurs obligations contractuelles.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Le présent marché fait l'objet de conditions d'exécution en matière d'insertion de personnes éloignées de l'emploi.

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

— les pièces justifiant de l'existence légale de l'entreprise, avec le numéro d'immatriculation au Registre du Commerce et des Sociétés (ou équivalent),

— l'imprimé DC1 intitulé "Lettre de candidature - Habilitation du mandataire par ses cotraitants" dûment complété et signé.

— l'imprimé DC2 intitulé "Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement" dûment complété.

Ces documents sont à se procurer:

— par courrier à: Imprimerie Nationale BP 514 F-59505 Douai Cedex,

— par télécopie au: +33 327082751,

— par Internet à: <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>

— le candidat fournit une attestation sur l'honneur par laquelle il s'engage à respecter et à faire respecter par les opérateurs travaillant pour son compte la déclaration de l'OIT (Organisation Internationale du Travail) de 1998 relative aux principes et droits fondamentaux au travail et les dispositions des huit conventions fondamentales de l'Organisation Internationale du Travail (OIT), notamment lorsque celles-ci ne sont pas intégrées dans les lois et règlements du pays où la production s'effectue. Il doit être en mesure de justifier de ce respect en cours d'exécution du marché.

Les huit conventions fondamentales de l'OIT sont les suivantes:

- la convention sur la liberté syndicale et la protection du droit syndical (C87, 1948);
- la convention sur le droit d'organisation et de négociation collective (C98, 1949);
- la convention sur le travail forcé (C29, 1930);
- la convention sur l'abolition du travail forcé (C105, 1957);
- la convention sur l'égalité de rémunération (C 100, 1951);
- la convention concernant la discrimination (emploi et profession, C 111, 1958);
- la convention sur l'âge minimum (C 138, 1973);
- la convention sur les pires formes de travail des enfants (C 182, 1999).

Voir: <http://www.ilo.org/declaration/thedeclaration/lang--fr/index.htm>

Le cas échéant, une certification en matière de responsabilité sociale (norme SA 8000 ou tous les autres justificatifs regardés comme équivalents), attestant du respect de ces dispositions, est fournie par le candidat. Ce dernier précise le périmètre se rapportant à cette certification (par exemple, le nombre et le pourcentage de sites certifiés).

— Le Candidat précise la part du marché qu'il a l'intention de sous-traiter à des tiers ainsi que les sous-traitants proposés, ce qui ne diminue en rien la responsabilité de l'Opérateur économique principal.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies:

L'entreprise ou le groupement d'entreprises doit posséder:

- pour l'entreprise se présentant seule, un chiffre d'affaires annuel global supérieur à 11 000 000 EUR,
- pour le groupement d'entreprises, un chiffre d'affaires annuel global cumulé pour l'ensemble des membres du groupement supérieur à 11 000 000 EUR.

Lorsque les candidats veulent faire valoir les capacités d'autres opérateurs économiques, ils doivent justifier des capacités de ces opérateurs ainsi que du fait qu'ils en disposeront pour l'exécution du marché.

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (en cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

- une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices disponibles, le chiffre d'affaires annuel global et le chiffre d'affaire relatif aux fournitures, prestations ou travaux faisant l'objet du marché,
- une copie du dernier bilan, ou extraits de bilans, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi,
- une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices, les effectifs moyens annuels de l'entreprise et l'importance du personnel d'encadrement,
- le cas échéant, une description de la consistance du lien financier qui lie la filiale à la maison-mère, la relation d'appartenance à tel groupe,
- le cas échéant, une déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: L'entreprise principale ou le groupement devra posséder:

- la qualification Qualibat 1232 - Micropieux et fondations spéciales (type III et IV)
- la qualification Qualibat 3532 - Fabrication et pose de menuiseries extérieures en acier (technicité confirmée)

Pour l'exécution des autres travaux, les sous-traitants ou les co-traitants proposés devront posséder:

- la qualification Qualibat 2112 - Maçonnerie (Technicité confirmée) et béton armé courant
- la qualification qualibat 4111 - Plâtrerie (Technicité courante)

A défaut des qualifications demandées, des références seront demandées pour des chantiers d'importance et de complexité comparables en indiquant le lieu, la nature des prestations réalisées, l'année de réalisation, le montant de l'opération, le maître d'ouvrage et cela afin de démontrer la capacité du candidat à réaliser ce type de travaux.

Pour démontrer ses capacités à réaliser les travaux, le candidat ou groupement de candidats doit fournir:

- la présentation d'une liste de travaux exécutés au cours des 3 dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent si ils ont été effectués dans les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin.

A ce titre, le candidat est tenu de présenter une expérience d'intervention en milieu ferroviaire.

A défaut, le candidat aura pour obligation de présenter ultérieurement, dans son offre si sa candidature est retenue, une méthodologie détaillée adaptée à une intervention en milieu ferroviaire.

- une photocopie des certificats de qualifications professionnelles possédés, ou toute preuve de la capacité de l'opérateur économique, apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat,

- le cas échéant, la mention des qualifications SNCF (processus de qualification des fournisseurs de la SNCF décrit sur le site internet <http://www.sncf.com> - Chaîne

- Fournisseurs et Achats - rubrique Devenir Fournisseur),

- l'indication des titres d'études et professionnels de l'encadrement technique de l'opérateur économique,

- le cas échéant une certification entreprise en matière d'environnement; système de management environnemental par une norme internationale (ISO 14001) et/ou un règlement CE (EMAS), et/ou équivalents,

- le candidat précise s'il a engagé des démarches d'évaluation ou de certification entreprises en matière d'environnement,

- une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique, dont le candidat dispose pour exécuter le marché.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

## **IV.2. Award criteria**

### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

## **IV.3. Administrative information**

### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

11801 / DD

### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

27.1.2015 - 12:00

### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **VI.3. Additional information**

Les actes de candidatures sont à transmettre par voie électronique via le site dont l'adresse est indiquée au point I.1.

Toute candidature doit être datée et envoyée dans le respect des procédures décrites dans les "Conditions générales de remise des candidatures en ligne sur le site fournisseurs SNCF" par un représentant du candidat dûment habilité. Aucun envoi par e-mail n'est autorisé. Le candidat doit être en mesure de justifier des pouvoirs de son représentant sur requête de la SNCF.

Pour toute difficulté d'ordre technique (notamment au moment de la transmission de la candidature), le candidat doit contacter le support fournisseur à:

[supportfournisseursncf@sncf.fr](mailto:supportfournisseursncf@sncf.fr) ou +33 426211601.

Pour toute autre question ou difficulté, le candidat doit contacter l'acheteur dont les coordonnées sont reprises au présent avis.

La SNCF développe les consultations en ligne, par voie électronique. Les coordonnées e-mail

du représentant habilité à soumissionner à la présente consultation sont à mentionner dans le dossier de candidature.

Après examen des documents, la SNCF évalue la capacité du candidat et sélectionne les candidats aptes à présenter une offre.

Le marché sera soumis aux dispositions du cahier des clauses et conditions générales (CCCG) applicables aux marchés de travaux de la SNCF, disponible sur le site <http://www.sncf.com> - Entreprises et Collectivités - Fournisseurs - Documentation.

La candidature ainsi que tout échange d'informations doivent être rédigées en français.

L'examen des variantes est subordonné à la remise d'une offre de base conforme aux prescriptions du cahier des charges.

Les fournitures sont soumises à homologation de la SNCF.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Greffe du tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

E-mail: [greffe.ta.paris@juradm.fr](mailto:greffe.ta.paris@juradm.fr)

Telephone: +33 144594575

Fax: +33 144594646

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17.12.2014